



Siverth K. Heilmann, Knud Kristiansen
Medlemmer af Inatsisartut
c/o Bureau for Inatsisartut

§ 37 naapertorlugu apeqquteqaammut nummer 91-imut akissuteqaat Islandimi arsaarinnittarneq

Asasakka Siverth K. Heilmann aamma Knud Kristiansen,

Ulloq 6. april 2011 Inatsisartut suleriaasianni § 37, imm. naapertorlugu apeqquteqarpusi.

Apeqqut: Kalaaliminernik nassarluni taquarluniluunniit kilisaatinut ikiartorlutik Islandip timmisartunut mittarfeqarfiani arsaarneqartarneq anigorniarlugu qanoq Naalakkersuisut suliniuteqarniarpat?

Apeqquteqaatissinnut qujallunga ilisimatitsissutigisinnaavara, nunarpassuarni nersutini nakkutilliinermut oqartussat inuussutissat isumannaatsuunissaat inuiaqatigiillu peqqis-suunissaat anguniarlugit malittarisassanik sukangasuunik atuutilersitsisimmamata, malittarisassat taakkua aamma Islandimut Kalaallit Nunaannullu atuupput.

Islandimiut nersutini nakkutilliinermut malittarisassat naapertorlugit, inuussutissat tunisassiorfimmit EU-mit akuerineqarsimanngitsumit avammut tunisassiarissallugit inerteqqutaavoq.

Taamatut iliorneq nunat tamalaat akornanni malittarisassanik malinninneruvoq.

Naalagaaffeqatigiinni angalanermut atatillugu malittarisassaq tamanna atorneqarneq ajorpoq.

Taamaattumik kalaaliminernik aalajangersimasumik annertussusilinnik, nammineq nerisassanik Danmarkimukarnermut atatillugu nassartoqarsinnaavoq.

Taamatut iliorsinnaaneq Islandimi atorneqanngilaq.

Kilisaataatileqatigiit siuttut aamma Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat ajornartorsiutip tamatigoortuuneranik misigisaqarsimanngillat. Taassumali paarlattuanik taakua isumaqarput, pisoq ataaseq uani tunngavigineqartoq. Taamatut pisoqartillugu aalisartut pineqartut kalaaliminernik eqqussinissaminnut islandimiut oqartussaannut qinnuteqarsinnaapput.

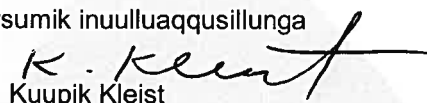
Kalaalimernit nunani allani tuniniarneqarnissaat nassarneqarnissaallu anguniarlugit, Naalakkersuisut periarfissat pitsaanerpaat qulakkeerusuppaat.

Tassunga ilutigitiillugu Naalakkersuisut akueraat nunap suugaluartulluunniit innuttaminik sutigut tamatigut arlaannik pisoqaratarsinnaaneranut illersuinissartik.

Naalakkersuisut pissutsit taama-ittut pitsanngorsarniarlugit periarfissat misissussavaat. Taamatullu kissaateqarneq Islandimik suleqateqarnerulernissamik kissaateqarnermut ilaareerpoq.

Allat iliuuseriniarumaagassaat, soorlu Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisoqatigiiffiata iliuuseriumaagassai, soorunami eqqarsaatersornermi ilanngunneqarumaarput.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga


Kuupik Kleist

Naalakkersuisut Siulittaasuat

18. apr 2011
Sagsnr. 2011-048900
Dok. Nr. 612750

Postboks 1340
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 93 98
E-mail: nap@nanoq.gl
www.nanoq.gl



Siverth K. Heilmann, Knud Kristiansen
Medlemmer af Inatsisartut
c/o Bureau for Inatsisartut

Svar til §37 spm nummer 91 Konfiskering i Island

Kære Siverth K. Heilmann og Knud Kristiansen,

I har den 6. april 2011 stillet spørgsmål i henhold til forretningsordenen for Inatsisartuts § 37, stk. 1.

Hvilke initiativer vil Naalaakkersuisut tage for at forhindre, at grønlandsk proviant bliver frataget fiskere på trawlere ved deres ankomst til islandske lufthavne?

Idet jeg takker for jeres spørgsmål, kan jeg oplyse, at veterinærmyndighederne i mange lande har indført strenge regler af hensyn til fødevarer sikkerheden og folkesundheden, dette gælder både for Island og Grønland. I følge de islandske veterinære regler, må man ikke indføre fødevarer som ikke er godkendt til eksport fra en EU-godkendt virksomhed. Dette følger de internationale standarder.

Ved rejser internt i Rigsfællesskabet er der en undtagelse fra denne standard. Derfor er det tilladt at vi kan medbringe en vis mængde grønlandsk proviant, til eget forbrug, til Danmark. Denne undtagelse har man ikke i Island.

De førende trawlervirksomheder, og Grønlands Arbejdsgiverforening, oplever ikke at der er tale om er en generel problemstilling. Derimod mener de, at der må have været tale om et enkeltstående tilfælde. I sådanne tilfælde kunne de berørte sømænd have ansøgt de islandske myndigheder om tilladelse til indførsel.

Naalakkersuisut vil sikre de bedste muligheder for, at grønlandske varer kan markedsføres og medbringes i andre lande. Samtidigt anerkender Naalakkersuisut et hvert lands ret til at beskytte sin befolkning imod eventuelle risici.

Naalakkersuisut vil undersøge muligheden for at forbedre disse forhold. Dette indgår allerede i ønsket om forøget samarbejde med Island. Eventuelle initiativer fra anden side, f.eks. Vestnordisk Råd, vil selvfølgelig blive taget med i overvejelserne.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Med venlig hilsen

Kuupik Kleist

Naalakkersuisut siulittaasuut

18. apr 2011
Sagsnr. 2011-048900
Dok. Nr. 608017

Postboks 1340
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 93 98
E-mail: nap@nanoq.gl
www.nanoq.gl